

В. П. ГАЕВСКОМУ

Вторая половина мая 1853. Алешунино

Милейший

Виктор Павлович.

Пожалуйста, уж dokonчите начатое Вами с комедией Плавта, — перенесите поправки Крылова на Вашу корректуру с восстановлением, по возможности, смысла там, где он вовсе его уничтожил.

Весь Ваш

Н. Некрасов.

1853

Да если у Вас есть «Проп(и)леи», то справьтесь, как зовут Шестакова,¹ и поправьте.

Примечания

Подлинник: РНБ, ф. 171 (В. П. Гаевского), № 198, л. 19. Впервые: Собр. соч. 1930, т. V, с. 179.

Датируется по упоминанию комедии Плавта «Стих», печатавшейся в № 6 «Современника» (ценз. разр. — 3 июня 1853 г.) и времени отъезда Некрасова из Петербурга в Алешунино в конце апреля 1853 г. (см. п. 180 И. С. Тургеневу), а также по упоминанию «Сборника статей по классической древности» — «Пропилеи», 3-я книга которого вышла в середине мая (ценз. разр. — 11 мая 1853 г.).

¹ С. Д. Шестаков, статьи и переводы которого публиковались в «Пропилеях», переводчик комедии Плавта «Стих».